



CANADA
PRIVY COUNCIL • CONSEIL PRIVÉ

THE CANADIAN MINISTRY
(in order of precedence)

LE CONSEIL DES MINISTRES DU CANADA
(par ordre de préséance)

The Right Honourable Stephen Joseph Harper
Prime Minister

Le très honorable Stephen Joseph Harper
premier ministre

The Honourable Robert Douglas Nicholson
Minister of Justice and Attorney General of Canada

L'honorable Robert Douglas Nicholson
ministre de la Justice et procureur général du Canada

The Honourable Jean-Pierre Blackburn
Minister of Veterans Affairs and Minister of State
(Agriculture)

L'honorable Jean-Pierre Blackburn
ministre des Anciens Combattants et ministre d'État (Agriculture)

The Honourable Marjory LeBreton
Leader of the Government in the Senate

L'honorable Marjory LeBreton
leader du gouvernement au Sénat

The Honourable Chuck Strahl
Minister of Indian Affairs and Northern Development,
Federal Interlocutor for Métis and Non-Status Indians and
Minister of the Canadian Northern Economic Development
Agency

L'honorable Chuck Strahl
ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, interlocuteur fédéral
auprès des Métis et des Indiens non inscrits et ministre de l'Agence
canadienne de développement économique du Nord

The Honourable Peter Gordon MacKay
Minister of National Defence

L'honorable Peter Gordon MacKay
ministre de la Défense nationale

The Honourable Stockwell Day
President of the Treasury Board and Minister for the
Asia-Pacific Gateway

L'honorable Stockwell Day
président du Conseil du Trésor et ministre de la porte d'entrée de l'Asie-
Pacifique

Ministers are listed in order of date of appointment to the Privy Council and by date first elected to the House of Commons or appointed to the Senate, followed by Ministers of State, who are listed in the same fashion.

Les ministres sont énumérés selon la date de leur nomination au Conseil privé et selon la date de leur première élection à la Chambre des communes ou de leur nomination au Sénat, suivis des ministres d'État, qui sont énumérés de la même façon.

The Honourable Vic Toews Minister of Public Safety	L'honorable Vic Toews ministre de la Sécurité publique
The Honourable Rona Ambrose Minister of Public Works and Government Services	L'honorable Rona Ambrose ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux
The Honourable Diane Finley Minister of Human Resources and Skills Development	L'honorable Diane Finley ministre des Ressources humaines et du Développement des compétences
The Honourable Beverley J. Oda Minister of International Cooperation	L'honorable Beverley J. Oda ministre de la Coopération internationale
The Honourable Jim Prentice Minister of the Environment	L'honorable Jim Prentice ministre de l'Environnement
The Honourable John Baird Minister of Transport, Infrastructure and Communities	L'honorable John Baird ministre des Transports, de l'Infrastructure et des Collectivités
The Honourable Lawrence Cannon Minister of Foreign Affairs	L'honorable Lawrence Cannon ministre des Affaires étrangères
The Honourable Tony Clement Minister of Industry	L'honorable Tony Clement ministre de l'Industrie
The Honourable James Michael Flaherty Minister of Finance	L'honorable James Michael Flaherty ministre des Finances
The Honourable Josée Verner Minister of Intergovernmental Affairs, President of the Queen's Privy Council for Canada and Minister for La Francophonie	L'honorable Josée Verner ministre des Affaires intergouvernementales, présidente du Conseil privé de la Reine pour le Canada et ministre de la Francophonie
The Honourable Jay D. Hill Leader of the Government in the House of Commons	L'honorable Jay D. Hill leader du gouvernement à la Chambre des communes

Ministers are listed in order of date of appointment to the Privy Council and by date first elected to the House of Commons or appointed to the Senate, followed by Ministers of State, who are listed in the same fashion.

Les ministres sont énumérés selon la date de leur nomination au Conseil privé et selon la date de leur première élection à la Chambre des communes ou de leur nomination au Sénat, suivis des ministres d'État, qui sont énumérés de la même façon.

The Honourable Peter Van Loan
Minister of International Trade

L'honorable Peter Van Loan
ministre du Commerce international

The Honourable Gerry Ritz
Minister of Agriculture and Agri-Food and Minister for the
Canadian Wheat Board

L'honorable Gerry Ritz
ministre de l'Agriculture et de l'Agroalimentaire et ministre de la
Commission canadienne du blé

The Honourable Jason Kenney
Minister of Citizenship, Immigration and Multiculturalism

L'honorable Jason Kenney
ministre de la Citoyenneté, de l'Immigration et du Multiculturalisme

The Honourable Christian Paradis
Minister of Natural Resources

L'honorable Christian Paradis
ministre des Ressources naturelles

The Honourable James Moore
Minister of Canadian Heritage and Official Languages

L'honorable James Moore
ministre du Patrimoine canadien et des Langues officielles

The Honourable Leona Aglukkaq
Minister of Health

L'honorable Leona Aglukkaq
ministre de la Santé

The Honourable Lisa Raitt
Minister of Labour

L'honorable Lisa Raitt
ministre du Travail

The Honourable Gail Shea
Minister of Fisheries and Oceans

L'honorable Gail Shea
ministre des Pêches et des Océans

The Honourable Keith Ashfield
Minister of National Revenue, Minister of the Atlantic Canada
Opportunities Agency and Minister for the Atlantic Gateway

L'honorable Keith Ashfield
ministre du Revenu national, ministre de l'Agence de promotion
économique du Canada atlantique et ministre de la porte d'entrée de
l'Atlantique

The Honourable Gary Lunn
Minister of State (Sport)

L'honorable Gary Lunn
ministre d'État (Sports)

The Honourable Gordon O'Connor
Minister of State and Chief Government Whip

L'honorable Gordon O'Connor
ministre d'État et whip en chef du gouvernement

Ministers are listed in order of date of appointment to the Privy Council and by date first elected to the House of Commons or appointed to the Senate, followed by Ministers of State, who are listed in the same fashion.

Les ministres sont énumérés selon la date de leur nomination au Conseil privé et selon la date de leur première élection à la Chambre des communes ou de leur nomination au Sénat, suivis des ministres d'État, qui sont énumérés de la même façon.

The Honourable Helena Guergis
Minister of State (Status of Women)

The Honourable Diane Ablonczy
Minister of State (Seniors)

The Honourable Rob Merrifield
Minister of State (Transport)

The Honourable Lynne Yelich
Minister of State (Western Economic Diversification)

The Honourable Steven John Fletcher
Minister of State (Democratic Reform)

The Honourable Gary Goodyear
Minister of State (Science and Technology) (Federal Economic
Development Agency for Southern Ontario)

The Honourable Denis Lebel
Minister of State (Economic Development Agency of Canada
for the Regions of Quebec)

The Honourable Peter Kent
Minister of State of Foreign Affairs (Americas)

The Honourable Rob Moore
Minister of State (Small Business and Tourism)

L'honorable Helena Guergis
ministre d'État (Condition féminine)

L'honorable Diane Ablonczy
ministre d'État (Aînés)

L'honorable Rob Merrifield
ministre d'État (Transports)

L'honorable Lynne Yelich
ministre d'État (Diversification de l'économie de l'Ouest)

L'honorable Steven John Fletcher
ministre d'État (Réforme démocratique)

L'honorable Gary Goodyear
ministre d'État (Sciences et Technologie) (Agence fédérale de
développement économique pour le Sud de l'Ontario)

L'honorable Denis Lebel
ministre d'État (Agence de développement économique du Canada pour
les régions du Québec)

L'honorable Peter Kent
ministre d'État des Affaires étrangères (Amériques)

L'honorable Rob Moore
ministre d'État (Petite Entreprise et Tourisme)

Ministers are listed in order of date of appointment to the Privy Council and by date first elected to the House of Commons or appointed to the Senate, followed by Ministers of State, who are listed in the same fashion.

January 19, 2010

Les ministres sont énumérés selon la date de leur nomination au Conseil privé et selon la date de leur première élection à la Chambre des communes ou de leur nomination au Sénat, suivis des ministres d'État, qui sont énumérés de la même façon.